

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1939-1940

VERGADERING VAN 22 FEBRUARI 1940.

Verslag uit naam van de Commissie van Financiën belast met het onderzoek van het Wetsontwerp houdende de Begroting van Kwade Posten en Terugbetalingen voor het dientjaar 1940.

(Zie de nrs 4-XXI, 44 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 5, 6, 7 en 13 December 1939.)

Aanwezig : de heeren VAN OVERBERGH, voorzitter; BOLOGNE, DOUTREPONT, LOGEN, RONSE, RONVAUX, TEMMERMAN en Jos. DE CLERCQ, verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

De Begroting van Kwade Posten en Terugbetalingen is een dezer begrootingen die weinig commentaar behoeven.

Zij beweegt zich namelijk zuiver op gebied van comptabiliteit. Zooals de bij de begroting gevoegde toelichting aanduidt, zijn de kredieten voorzien bij het hoofdstuk Kwade Posten, bestemd om de enkele ontlastingen te dekken die het voorwerp zullen uitmaken eener *werkelijke* terugbetaling aan de rechthebbenden of die zullen gebruikt worden voor de aanzuivering van *andere* noteeringen dan deze waarop zij betrekking hebben.

Bij dit hoofdstuk is omstandige uitleg overbodig.

Het ligt echter voor de hand dat zekere wetten thans in voorbereiding, en voornamelijk deze op de huishuur, de begrootingsvooruitzichten grondig zullen in de war sturen.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1939-1940

SÉANCE DU 22 FÉVRIER 1940.

Rapport de la Commission des Finances chargée d'examiner le Projet de loi contenant le Budget des Non-Valeurs et des Remboursements pour l'exercice 1940.

(Voir les n°s 4-XXI, 44 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 5, 6, 7 et 13 décembre 1939.)

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Budget des Non-Valeurs et des Remboursements est de ceux qui ne nécessitent guère de commentaires.

Il s'agit, en effet, d'un budget de pure comptabilité. Comme le signalent les notes justificatives jointes au budget, les crédits prévus au chapitre des Non-Valeurs sont destinés à couvrir les seuls dégrèvements qui feront l'objet d'une restitution *effective* aux ayants droit ou qui seront affectés à l'apurement de cotations *autres* que celles auxquelles ils se rapportent.

Ce chapitre ne demande pas d'explications détaillées.

Il paraît cependant évident que certaines lois en préparation, et spécialement celle sur les loyers, viendront bouleverser profondément les prévisions du budget.

De voor het hoofdstuk Terugbeta-
lingen aangevraagde kredieten beloo-
pen 1,049,700,000 frank tegen 1 mil-
jard 77,200,000 frank in 1939, zegge
dus een vermindering met 27,500,000
frank. In bijna al deze posten komt de
Staat slechts tusschen als bemiddelaar
van andere openbare besturen.

Wijzen wij er op dat de storting
te doen aan het Gemeentefonds, ingesteld
bij de wet van 19 Juli 1922, van
369 op 388 miljoen gebracht wordt.

De storting door den Staat te doen
aan de provinciën en gemeenten van-
wege het zuiver aandeel dat hun toe-
komt in de opbrengst der cedulaire
belastingen op de inkomsten, enz.,
wordt bepaald op 329 miljoen, hetzij
13 miljoen meer dan in 1939.

De post groot 27 miljoen : Tege-
moetkoming aan de Belgische voort-
brengers van brandstoffen of aan door
hen opgerichte organismen, ten titel
van gedeeltelijke vergoeding voor uit-
zonderlijke lasten, dewelke namelijk
de laatste twee jaren de aandacht
uwer Commissie had gaande gehouden,
valt weg. Hij komt niet meer voor op
de begroting.

* * *

De toelage aan het N.I.R. blijft,
zoals voor 1939, behouden op 42 mil-
joen. Herhaaldelijk gaf deze post
aanleiding tot opmerkingen. Zonder
het minste voorbehoud geeft uw Com-
missie toe dat de uitzendingen van het
Nationale Institut waardig moeten
zijn van ons land, doch is zij van
meening dat het statuut van het
N.I.R. aan een grondige herziening
dient onderworpen te worden.

Het is immers niet geboden ter
beschikking van een organisme som-
men te stellen die veruit het bedrag
overtreffen noodig tot het bereiken
van zijn doel. Dit pleit niet voor een
gezonden en wijzen bestuursmaatregel.

Voor zoover noodig herinneren wij
er aan dat, luidens de bepalingen van
artikel 11, littera 6 der wet van 18 Juni

Les crédits demandés pour le chapitre des Remboursements s'élèvent à 1,049,700,000 fr. contre 1,077,200,000 francs en 1939. Il y a donc une diminution de 27,500,000 francs. Dans presque tous ces postes l'Etat n'intervient que comme l'intermédiaire d'autres pouvoirs publics.

Signalons que le versement à effec-
tuer au Fonds des Communes institué
par la loi du 19 juillet 1922 est porté
de 369 à 388 millions.

Le versement à effectuer par l'Etat
aux provinces et aux communes de la
part nette qui leur revient dans le
produit des impôts céduaires sur les
revenus, etc., est fixé à 329 millions,
soit une majoration de 13 millions sur
1939.

Le poste de 27 millions : Allocation
aux producteurs belges de combusti-
bles, ou à des organismes établis par
eux, à titre de compensation partielle
de charges exceptionnelles, qui avait
retenu l'attention de votre Commission
notamment les deux dernières années
disparaît. Il ne figure plus au budget.

* * *

Le subside à l'I.N.R. est maintenu
comme pour 1939 à 42 millions. A
plusieurs reprises ce poste a donné
lieu à des remarques. Tout en admet-
tant sans aucune réserve que les
émissions de l'Institut National doivent
être dignes de notre pays, votre
Commission était cependant d'avis
qu'il y avait lieu de soumettre le
statut de l'I.N.R. à une sérieuse
revision.

Il n'est pas indiqué, en effet, de
mettre à la disposition d'un organisme
des sommes qui dépassent de loin le
montant nécessaire pour réaliser son
but. Ce n'est pas là un acte de saine
et sage administration.

Rappelons, pour autant que de
besoin, qu'en vertu des dispositions
de l'article 11, littera 6, de la loi du

1930, houdende oprichting van het N.I.R., de jaarlijksche toelage door den Staat aan het Instituut toe te kennen, omvat :

a) 90 t. h. van de voorziene ontvangsten voortkomend van de taxe door den Staat geïnd op de private ontvangsttoestellen;

b) een som gelijk aan de voorziene ontvangsten der weelddetaxe op de electronische buizen.

Moest het N.I.R. voor zichzelf de inkomsten houden waarop het zou kunnen aanspraak maken krachtens gezegd artikel, dan zou het voor 1940 over meer dan 76 miljoen beschikken, rekening gehouden met een bedrag van 3,200,000 frank te storten aan de Regie van Telegrafie en Telefonie.

Evenals in 1939 zal het N.I.R. voor 1940 beschikken over een krediet van 42 miljoen, hetzij meer dan 115,000 fr. per dag.

Dienaangaande werden nadere gegevens verstrekt door het verslag over de begroting van Verkeerswezen in de Kamer.

Het gaat bezwaarlijk op te beweren dat bezuinigingen onmogelijk zijn zonder de hoedanigheid der uitzendingen te schaden. Maar een weelderige begroting zet haast onvermijdelijk aan tot overdreven of op zijn minst niet onontbeerlijke uitgaven.

Wij meenen dus dat een wijziging van het statuut van het Nationaal Instituut voor Radio-omroep geboden is.

* *

Mede met dit verslag werd het wetsontwerp door de aanwezige leden eenparig goedgekeurd.

*De Voorzitter,
CYR. VAN OVERBERGH.*

*De Verslaggever,
Jos. DE CLERCQ.*

18 juin 1930, créant l'I.N.R., la subvention annuelle à allouer par l'Etat à l'Institut comprend :

a) 90 p. c. des prévisions de recettes fournies par la redevance prélevée par l'Etat sur les appareils récepteurs privés;

b) une somme égale aux prévisions de recettes de la taxe de luxe sur les tubes électroniques.

Si l'I.N.R. gardait par devers lui les ressources auxquelles il pourrait prétendre par l'application du dit article, il disposerait, pour 1940, de plus de 76 millions, compte tenu d'un versement de 3,200,000 francs à faire à la Régie des Télégraphes et Téléphones.

L'I.N.R. disposera en 1940, comme en 1939, d'un crédit de 42 millions, soit de plus de 115,000 francs par jour.

A ce sujet des précisions ont été fournies par le rapport sur le Budget du Ministère des Communications présenté à la Chambre.

Il est difficile d'admettre que des économies ne pourraient être réalisées sans nuire à la qualité des émissions. Mais un budget opulent provoque presque inévitablement des dépenses exagérées ou, à tout le moins, non indispensables.

Nous croyons donc qu'une modification du Statut de l'Institut National de la Radiodiffusion s'impose.

* *

Ce projet de loi, ainsi que le rapport, ont été adoptés à l'unanimité des membres présents.

*Le Président,
CYR. VAN OVERBERGH.*

*Le Rapporteur,
Jos. DE CLERCQ.*